

OBJEDNÁVKA

C_484_25 Dodatek k objednávce C_457_25

Číslo smlouvy Objednatele: 01UK-005221

Evidenční číslo (ISPROFIN/ISPROFOND): 500 116 0007

**Název veřejné zakázky: Výuka anglického jazyka ve školním roce 2023/2024; 2024/2025
a 2025/2026**

Objednatel:

Ředitelství silnic a dálnic s. p.
Na Pankráci 56
145 00 Praha 4
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
IČO: 65993390
DIČ: CZ65993390

Dodavatel:

Agentura Parole s.r.o.
Kaprova 42/14, 110 00 Praha 1
IČO: 272 85 359
DIČ: CZ272 85 359
Zastoupen: [REDACTED]

zapsaný v obchodním rejstříku pod sp. zn.:
A 80478 vedeného u Městského soudu
v Praze

[REDACTED] 25
na základě „Smlouvy na opakující se služby“ uzavřené mezi Objednatelem a Dodavatelem dne 20.9.2023, číslo smlouvy 01UK-005221 (dále jen „Smlouva“) a po jejím potvrzení Dodavatelem zavazuje smluvní strany ke splnění Smlouvou a touto objednávkou stanovených závazků.

Místo dodání:

GŘ Praha, Čerčanská 2023/12, 140 00 Praha 4
Závod Praha, Na Pankráci 56, 145 00 Praha 4
Správa Praha, Vyskočilova 1566, 140 00 Praha 4
Provozní Úsek, Práčská 3338/3, 106 00 Praha 10
Úsek provozovatele elektronického mýta, Ministerstvo dopravy,
Nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12, 110 00 Praha 1

Kontaktní osoba Objednatele: [REDACTED]

Fakturuje: Ředitelství silnic a dálnic s. p., účtárna, Čerčanská 2023/12, 140 00 Praha 4

Faktury v elektronické formě zasílejte: datovou schránkou (ID DS zjq4rhz) nebo e-mailem na adresu posta@rsd.cz, v národním standardu pro elektronickou fakturaci ISDOC verze 5.2. až 6.0.2 (preferovaný formát) nebo ve formátu Portable Document Format for the Long-term Archiving, tzv. PDF/A a vyšší. Na faktuře bude uvedeno číslo objednávky Objednatele, pokud je faktura ve formátu ISDOC v příslušných elementech, případně u faktur ve formátu PDF v poznámce.

Obchodní a platební podmínky: Objednatel uhradí cenu jednorázovým bankovním převodem na účet Dodavatele uvedený na faktuře, termín splatnosti je stanoven na 30 dnů ode dne doručení faktury Objednateli. Fakturu lze předložit nejdříve po protokolárním převzetí služeb Objednatelem bez vad či

nedodělků. Faktura musí obsahovat veškeré náležitosti stanovené platnými právními předpisy, číslo objednávky, místo dodání a Evidenční číslo (ISPROFIN/ISPROFOND). Objednatel neposkytuje žádné zálohy na cenu, ani dílčí platby ceny. Potvrzením přijetí (akceptací) této objednávky se Dodavatel zavazuje plnit veškeré povinnosti v této objednávce uvedené. Objednatel výslovně vylučuje akceptaci objednávky Dodavatelem s jakýmkoliv změnami jejího obsahu, k takovému právnímu jednání Dodavatele se nepřihlíží. Dodavatel poskytuje souhlas s uveřejněním objednávky a jejího potvrzení v registru smluv zřízeným zákonem č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv, ve znění pozdějších předpisů (dále jako „zákon o registru smluv“), Objednatelem. Objednatel je oprávněn kdykoliv po uzavření objednávky tuto objednávku vypovědět s účinky od doručení písemné výpovědi Dodavateli, a to i bez uvedení důvodu. Výpověď objednávky dle předcházející věty nemá vliv na již řádně poskytnuté plnění včetně práv a povinností z něj vyplývajících.

Objednatel použije přijaté plnění pro účely určené k ekonomické činnosti a ve vztahu k danému plnění vystupuje jako osoba povinná k DPH.

Objednáváme u Vás Výuku anglického jazyka ve školním roce 2025/2026 v souladu s Přílohou č. 1 – Specifikace služeb. Tato objednávka slouží jako Dodatek již vystavené objednávky C_457_25 z 9.7.2025.

Počet skupinových kurzů ve školním roce 2025/2026: 14 (dochází k navýšení o 3 skupiny oproti původní objednávce).

Počet individuálních kurzů ve školním roce 2025/2026: 11 (dochází k navýšení o 2 individuální kurzy oproti původní objednávce)

Lhůta pro dodání či termín dodání: 01.09.2025 – 30.06.2026

Celková hodnota objednávky v Kč činí 670 542,00 bez DPH / 811 356,00 s DPH.

Celková částka se oproti původní objednávce C_457_25 (490 500,00 bez DPH/593 505,00 s DPH) navyšuje o 180 042,00 bez DPH / 217 851,00 s DPH.

Pro zachování flexibility Objednatel stanovil **maximální** částku pro předmětné období této objednávky, kterou nelze překročit, a to **bez/s 21% DPH: 700 373,00/ 847 452,00**

V případě akceptace objednávky Objednatele Dodavatel objednávku písemně potvrdí prostřednictvím e-mailu zaslaného do e-mailové schránky Objednatele: posta@rsd.cz. V případě nepotvrzení akceptace objednávky Objednatele Dodavatelem dle předchozí věty ve lhůtě 3 pracovních dnů ode dne odeslání objednávky Objednatelem platí, že Dodavatel objednávku neakceptoval a Objednávka je bez dalšího zneplatněna.

Dodavatel akceptací této objednávky současně čestně prohlašuje, že

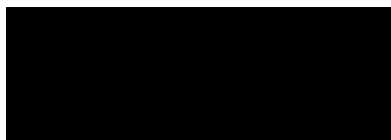
- (1) **není ve střetu zájmů dle § 4b zákona č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, ve znění pozdějších předpisů**, tj. není obchodní společností, ve které veřejný funkcionář uvedený v § 2 odst. 1 písm. c) zákona č. 159/2006 Sb., o střetu zájmů, ve znění pozdějších předpisů (člen vlády nebo vedoucí jiného ústředního správního úřadu, v jehož čele není člen vlády) nebo jím ovládaná osoba vlastní podíl představující alespoň 25 % účasti společníka v obchodní společnosti,
- (2) žádné finanční prostředky, které obdrží za služby poskytnuté v souladu s touto objednávkou, nepoužije v rozporu s mezinárodními sankcemi uvedenými v § 2 zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů, zejména, že tyto finanční prostředky přímo ani nepřímo nezpřístupní osobám, subjektům či orgánům s nimi spojeným

uvedeným v sankčních seznamech¹ v souvislosti s konfliktem na Ukrajině nebo v jejich prospěch
a

- (3) zavazuje se poskytnout veškerou součinnost vůči Objednateli, Státnímu fondu dopravní infrastruktury a Ministerstvu dopravy ČR v rámci výkonu jejich kontrolní činnosti a to zejména dle zákona č. 104/2000 Sb., o Státním fondu dopravní infrastruktury, zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 255/2012 Sb., o kontrole (kontrolní řád), ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů a vyhlášky č. 104/1997 Sb., kterou se provádí zákon o pozemních komunikacích. V rámci poskytnuté součinnosti Dodavatel mimo jiné poskytne Objednateli, Státnímu fondu dopravní infrastruktury nebo Ministerstvu dopravy ČR veškeré podklady a údaje potřebné pro prováděnou kontrolu

Informace o předání osobních údajů: Osobní a kontaktní údaje jsou předávány výhradně za účelem organizace vzdělávací akce a pro případnou komunikaci s účastníky. Právním důvodem k předání (zpracování) osobních údajů je splnění smlouvy. Osobní údaje nejsou předávány pro marketingové účely, ani k poskytnutí těchto údajů jiným zpracovatelům. Další informace o zpracování (předávání) osobních údajů naleznete na <https://www.rsd.cz/web/guest/rsd/gdpr-a-zpracovani-osobnich-udaju>.

V Praze dne:



Za Objednatele:

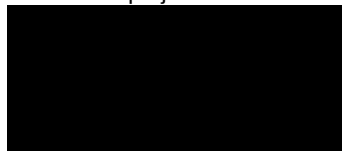


Podpis oprávněné osoby:



Objednávku akceptuji.

Za Dodavatele:



Příloha č. 1 Smlouvy – Specifikace Služeb

PODEPSÁNO PROSTŘEDNICTVÍM UZNÁVANÉHO ELEKTRONICKÉHO PODPISU DLE ZÁKONA Č. 297/2016 SB., O SLUŽBÁCH VYTVÁŘEJÍCÍCH DŮVĚRU PRO ELEKTRONICKÉ TRANSAKCE, VE ZNĚNÍ POZDĚJŠÍCH PŘEDPISŮ

¹ Zejména, ale nikoli výlučně, v přílohách nařízení Rady (EU) č. 269/2014 ze dne 17. března 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem narušujícím nebo ohrožujícím územní celistvost, svrchovanost a nezávislost Ukrajiny a nařízení Rady (EU) č. 208/2014 ze dne 5. března 2014 o omezujících opatřeních vůči některým osobám, subjektům a orgánům vzhledem k situaci na Ukrajině, resp. ve vnitrostátním sankčním seznamu vydaném podle zákona č. 69/2006 Sb., o provádění mezinárodních sankcí, ve znění pozdějších předpisů.

Příloha č. 1 – Specifikace Služeb

Předmět Smlouvy

Zajištění a realizace systematického jazykového vzdělávání zaměstnanců Objednatele v níže uvedeném rozsahu, a to s cílem zabezpečení odpovídající jazykové vybavenosti zaměstnanců Objednatele. Kurzy budou zaměřeny na obecnou angličtinu a budou zahrnovat: četbu a písemný projev, komunikační dovednosti, poslech, gramatiku, slovní zásobu a případně další činnosti dle potřeby Objednatele. Konverzace bude tvořit od min. jedné třetiny do poloviny výuky dle pokročilosti kurzu. Nejedná se o přípravné kurzy pro vykonání standardizovaných jazykových zkoušek uznaných Ministerstvem školství, mládeže a tělovýchovy. Poskytovatel se zavazuje na počátku a konci školního roku provést testování.

Rozsah Smlouvy

Vzdělávání zaměstnanců Objednatele bude Poskytovatelem realizováno v následujících kurzech:

1. Skupinový kurz pokročilost od A1 do C1
2 vyučovací hodiny 1x týdně, maximálně však 80 vyučovacích hodin na 1 kurz v jednom školním roce, termíny výuky dle domluvy s účastníky kurzu.
2. Individuální kurz pro vedoucí zaměstnance
maximálně 40 vyučovacích hodin na 1 kurz v jednom školním roce, termíny výuky dle domluvy s účastníkem.

Jazykové vzdělávání bude probíhat v pracovní dny v časech od 6:00 hod. do 9:00 hod. nebo od 14:00 hod. (v pátek od 13:00 hod.) do 18:00 hod.

- u skupinových kurzů (1 vyučovací hodina = 45 minut) v maximálním rozsahu 80 vyučovacích hodin na 1 kurz v jednom školním roce. Maximální počet účastníků skupinového kurzu je 12 zaměstnanců.
- u individuálních kurzů (1 vyučovací hodina = 60 minut) v maximálním rozsahu 40 vyučovacích hodin na 1 kurz v jednom školním roce.

Poskytovatel je povinen zajistit na každém kurzu prezenční listiny účastníků.

Poskytovatel zabezpečí výuku kurzů min **3 česky hovořícími lektory a 1 rodilým mluvčím s odpovídající kvalifikací** (vysokoškolské vzdělání s kvalifikací k provádění výuky anglického jazyka nebo mezinárodně uznávaná zkouška pro výuku anglického jazyka pro učitele, např. CELTA, DELTA, TEFL. Požadovaná praxe lektora je min. 3 roky ve výuce anglického jazyka dospělých.) Na začátku každého pololetí (po 2 měsících výuky) bude provedena kontrola spokojenosti s prací lektorů ze strany Objednavatele. Objednatel si vyhrazuje právo, v případě nespokojenosti s prací některého člena lektorského týmu Poskytovatele, na bezplatnou výměnu tohoto lektora. Změna lektora v průběhu kurzu bude odsouhlasena odpovědnými pracovníky obou smluvních stran. V případě, že se lektor nemůže dostavit na výuku, vyše jazyková škola náhradního lektora. V případě, že lektora nevyše, bude v nejbližší fakturaci odečtena na faktuře smluvní pokuta

ve výši 5 000 Kč na každou takovou událost. **Členem realizačního týmu Poskytovatele bude 1 osoba na pozici hlavní metodik s odpovídající kvalifikací** (vysokoškolské vzdělání, zkušenost s výukou cizích jazyků a zároveň s akademickým řízením jazykové výuky). V případě, že výuka nebude zahájena dle písemné objednávky na všech místech plnění nebo všichni členové realizačního týmu nebudou splňovat kvalifikační požadavky dle této Smlouvy, má právo Objednatel od Smlouvy okamžitě odstoupit bez jakékoli náhrady Poskytovateli.

Klesne-li počet účastníků skupinového kurzu v jeho průběhu pod 3 osoby po dobu nejméně 3 měsíců, kurz bude zrušen bez jakékoli náhrady.

Objednatel je oprávněn, před zahájením vzdělávání dle této Smlouvy, písemně zrušit jednotlivé individuální kurzy pro vedoucí zaměstnance, a to bez náhrady. V případě zrušení individuálního kurzu v průběhu plnění této Smlouvy bude Poskytovateli uhrazena odměna za skutečně realizovanou jazykovou výuku. Smluvní strany se dále dohodly, že v odůvodněných případech mohou být jednotlivé vyučovací hodiny kurzu zrušeny bez nároku na odměnu nebo může být dohodnut náhradní termín výuky. U individuální výuky musí být nabídnuty lektorem minimálně 2 náhradní termíny. Oznámení o zrušení vyučovací hodiny musí být Objednatelem uskutečněno písemně nejméně 24 hodin před jejím konáním. Za písemnou formu bude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.

Jazykové kurzy budou probíhat v Praze, a to v určených prostorách v budovách Objednatele.

Místa plnění (mohou se v průběhu let změnit):
GŘ Praha, Čerčanská 2023/12, 140 00, Praha 4
Závod Praha, Na Pankráci 56, 145 00, Praha 4
Správa Praha, Vyskočilova 1566, 140 00 Praha 4
Provozní úsek, Práčská 3338/3, 106 00, Praha 10
Úsek provozovatele elektronického mýta, Ministerstvo dopravy, Nábřeží Ludvíka Svobody 1222/12, 110 00, Praha 1

Termín plnění

Jednotlivé Služby v rámci Smlouvy budou realizovány na základě písemných objednávek dle zadání a potřeb Objednatele v období 3 let, anebo do vyčerpání finančních prostředků uvedených v čl. V odst. 3. Smlouvy, podle toho, která z uvedených skutečností nastane dříve.

Předpokládaný termín **zahájení** kurzů v každém školním roce:

Předpokládaný termín **ukončení** kurzů v každém školním roce:

Předpokládaný termín **přípravy** kurzů:

září

červen

**cca 1 měsíc před zahájením,
tj. srpen.**